

1. BOX CONTENTS // VERPACKUNGSGEHÄLT // CONTENU DE LA BOÎTE

- | | | |
|---|--|--------------------------------------|
| ENGLISH | ITALIANO | SVENSK |
| 1 Micro C.T.R.L.® Mobile Gamepad | 1 Gamepad portatile Micro C.T.R.L.® | 1 Micro C.T.R.L.® Mobil Gamepad |
| 2 Travel Clip | 2 Resefäste | 2 Resefäste |
| 3 2x AAA Batteries | 2 Clip da viaggio | 3 2 st. AAA-batterier |
| | 2 batterie minitilo | |
| DEUTSCH | ESPAÑOL | PORTUGUÊS |
| 1 Micro C.T.R.L.® Mobile Gamepad | 1 Comando para juegos para móvil Micro C.T.R.L.® | 1 Comando móvel Micro C.T.R.L.® |
| 2 Clip für die Reise | 2 Clip de viaje | 2 Clip de viagem |
| 3 2 Mikrobatterien | 2 x AAA-Batterien | 2 x pilhas AAA |
| FRANÇAIS | DANSK | РУССКИЙ |
| 1 Manette de jeu mobile Micro C.T.R.L.® | 1 Micro C.T.R.L.® Mobil Gamepad | 1 Мобильный джойстик Micro C.T.R.L.® |
| 2 Support de voyage et poignée | 2 Rejsklip | 2 Дорожный фиксатор |
| 3 2 piles AAA | 2 x AAA-batterier | 3 Батареи 2x AAA |



2. INSERT BATTERIES // EINLEGEN DER BATTERIEN // INSÉRER LES PILES POWER ON/OFF// EIN/AUSSCHALTEN // MARCHÉ/ARRÊT

1

IT Inserisci le batterie
ES Colocar las pilas
DA Sæt batterierne i
SV Sätt i batterierna
PT Inserir pilhas
RU Вставьте батареи

2

EN All LEDs flash once per second
DE Alle LEDs blinken ein Mal pro Sekunde rot auf
FR Toutes les LED clignotent une fois en rouge pendant une seconde
IT Tutti i LED lampeggiano di rosso una volta al secondo
ES Todos los LEDs parpadean de color rojo una vez por segundo
DA Alle LED'er blinker rødt en gang i sekundet
SV Alla LED blinkar rött en gång i sekundet
PT Todos os LED ficam vermelhos intermitentes segundo a segundo
RU все светодиоды мигают красным один раз в секунду

3. PAIRING MODE // KOPPLINGSMODUS // MODE DE COUPLAGE

EN Press the Bluetooth button for 3 seconds to enter pairing mode. All LEDs flash twice per second
DE Halten Sie 3 Sekunden die Bluetooth-Taste gedrückt, um in den Kopplungsmodus zu wechseln.
Alle LEDs blinken zwei Mal pro Sekunde auf.
FR Maintenez le bouton Bluetooth enfoncé pendant 3 secondes pour passer en mode de couplage. Toutes les LED clignotent deux fois pendant une seconde
IT Premi e mantieni premuto il pulsante Bluetooth per 3 secondi per entrare in modalità di accoppiamento. Tutti i LED lampeggiano due volte al secondo
ES Pulsa el botón Bluetooth durante 3 segundos para entrar en modo de sincronizado. Todos los LED parpadean dos veces por segundo
DA Tryk på Bluetooth-knappen i 3 sekunder for at nå paringsstillingen. Alle LED'er blinker to gange i sekundet
SV Tryck och håll ned Bluetooth-knappen i 3 sekunder för att gå till parningsläge. Alla LED blinkar två gånger i sekundet
PT Prima o botão Bluetooth durante 3 segundos para entrar no modo de emparelhamento. Todos os LED ficam intermitentes duas vezes por segundo
RU Для входа в режим сопряжения удерживайте нажатой кнопку Bluetooth в течение 3 секунд, все светодиоды мигают два раза в секунду

4. iOS SETUP // iOS-SETUP // CONFIGURATION iOS

EN Enable Bluetooth® and tap the device entry to pair
DE Aktivieren Sie Bluetooth und tippen Sie zum Kopplern auf den Geräteeintrag
FR Activez la fonction Bluetooth et sélectionnez votre appareil pour le coupler
IT Abilita il Bluetooth e seleziona la voce relativa al dispositivo per accoppiarlo
ES Habilita Bluetooth y toca el dispositivo que quieras ligar
DA Aktivér Bluetooth, og tryk på enhedsoplysningen for at parre
SV Aktivera Bluetooth och knacka på enheten för att para
PT Active o Bluetooth e toque na entrada do dispositivo para emparelhar
RU Включите Bluetooth и коснитесь имени устройства для сопряжения

EN * Not included
DE * Nicht im Lieferumfang enthalten
FR * non fourni

IT * non incluso
ES * no incluido
DA * Medfølger ikke

SV * medföljer ej
PT * não incluido
RU * не входит в комплект

5. PAIRING COMPLETE // KOPPLUNG ABGESCHLOSSEN // COUPLAGE EFFECTUÉ

EN Once paired, the iOS device will assign a player LED
DE Nachdem es gekoppelt wurde, weist das iOS-Gerät eine Spieler-LED zu
FR Une fois couplé, l'appareil iOS attribuera une LED de joueur
IT Una volta accoppiato, il dispositivo iOS assegnerà un LED giocatore
ES Una vez emparejado, el dispositivo iOS asignará un LED de jugador
DA Når der er parret, vil iOS-enheden tildele en afspiller-LED
SV När enheten parats kommer iOS-enheten att tilldela en spelar-LED
PT Depois de emparelhado, o dispositivo iOS atribuirá um LED de leitor
RU После сопряжения с устройством iOS отобразится светодиод проигрывателя

EN * Not included
DE * Nicht im Lieferumfang enthalten
FR * non fourni

IT * non incluso
ES * no incluido
DA * Medfølger ikke

SV * medföljer ej
PT * não incluido
RU * не входит в комплект

6. TRAVEL CLIP // REISECLIP // PINCE DE VOYAGE



7. PAIRING MICRO C.T.R.L. TO ANOTHER iOS DEVICE // KOPPLUNG AN EIN ANDERES iOS-GERÄT // COUPLAGE AVEC UN AUTRE APPAREIL iOS

EN The pad will remember one paired device. To connect to a new iOS device:
1. Forget the Micro C.T.R.L. from the current paired iOS device.
2. Hold down the Bluetooth button for 5 seconds to clear pairing information on the Micro C.T.R.L.® and enter pairing mode.
3. Enable Bluetooth on the new device and tap the gamepad entry to pair.
DE Das Pad kann nur ein gekoppeltes Gerät speichern. So schließen Sie ein neues iOS-Gerät an:
1. Das Gamepad vom aktuell gekoppelten iOS-Gerät löschen.
2. Halten Sie die Bluetooth-Taste für 5 Sekunden gedrückt, um die Kopplungsinformationen zu löschen und in den Kopplungsmodus zu wechseln.
3. Aktivieren Sie Bluetooth auf dem neuen Gerät und tippen Sie zum Kopplern auf den Geräteeintrag.
FR La manette garde en mémoire un appareil couplé. Pour se connecter à un nouvel appareil iOS :
1. Déconnecter la manette hôte de l'appareil iOS auquel elle est actuellement connectée.
2. Maintenez le bouton Bluetooth enfoncé pendant 5 secondes pour effacer les informations de couplage et passer au mode de couplage.
3. Activez la fonction Bluetooth sur le nouvel hôte et sélectionnez l'appareil pour le coupler.
IT Il pad ricorderà un solo dispositivo accoppiato. Per collegare un nuovo dispositivo iOS:
1. Dissocia il gamepad dall'attuale host iOS accoppiato.
2. Premi e mantieni premuto il pulsante Bluetooth per 5 secondi per cancellare le informazioni di accoppiamento ed entrare in modalità di accoppiamento.
ES El pad recordará un dispositivo emparejado. Para conectarse a un nuevo dispositivo iOS:
1. Olvida el gamepad del sistema iOS actualmente emparejado.
2. Pulsa el botón Bluetooth durante 5 segundos para borrar la información de emparejamiento y entrar en modo de emparejamiento.
3. Habilita Bluetooth en el nuevo sistema y toca el dispositivo que quieres emparejar.
DA Pad'en vil huske én parret enhed. For at forbinde til en ny iOS-enhed:
1. Glem gamepad'en fra den aktuelt parrede iOS-host.
2. Tryk på Bluetooth-knappen i 5 sekunder for at rydde paringsoplysningerne og nå paringsstillingen.
3. Aktivér Bluetooth på den nye host, og tryk på enhedsoplysningen for at parre.
SV Paden kommer att minnas en parad enhet. Koppling till en ny iOS-enhet:
1. Glem gamepaden från den nuvarande parade iOS-värden.
2. Tryck och håll ned Bluetooth-knappen i 5 sekunder för att rensa parningsinformationen och gå till parningsläge.
3. Aktivera Bluetooth på den nya värdet och knacka på enheten för att para.
PT O comando memoriza um dispositivo emparelhado. Para ligar a um novo dispositivo iOS:
1. Apague o comando do anfitrião iOS atualmente emparelhado.
2. Prima o botão Bluetooth durante 5 segundos para apagar as informações de emparelhamento e entrar em modo de emparelhamento.
3. Active o Bluetooth no novo anfitrião e toque na entrada do dispositivo para emparelhar.
RU Консоль запоминает одно сопряженное устройство. Подключение к новому устройству iOS:
1. Удалите информацию об ирровой консоли с текущего сопряженного узла iOS.
2. Удерживайте нажатой кнопку Bluetooth в течение 5 секунд для удаления информации о сопряжении и входа в режим сопряжения.
3. Включите Bluetooth на новом узле и коснитесь имени устройства для сопряжения.

8. ADDITIONAL INFORMATION // ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN // INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

EN Note: The pause button is for games only, it will not work with music or video playback. For more product information and support visit <http://support.madcatz.com>, or download the C.T.R.L. APP from the App Store™
DE Hinweis: Die Pause-Taste ist nur für Spiele, sie funktioniert nicht bei Musik oder Video-Wiedergabe. Weitere Produktinformationen und Support finden Sie unter diesem Link <http://support.madcatz.com>, oder laden Sie die C.T.R.L. APP aus dem App Store herunter.
FR Remarque: le bouton Pause est uniquement destiné aux jeux, il ne fonctionnera pas lors de la lecture de musique ou de vidéos. Pour plus d'informations sur le produit et une assistance, visitez ce lien <http://support.madcatz.com>, ou téléchargez le logiciel C.T.R.L. APP depuis l'App Store.
IT Nota: Il pulsante pausa funziona soltanto nei giochi, non ha alcuna funzione durante la riproduzione di musica o video. Per maggiori informazioni sul prodotto e per supporto, visita questo collegamento <http://support.madcatz.com>, o scarica la C.T.R.L. APP dall'App Store.
ES Nota: El botón de pausa es sólo para juegos, no funcionará en la reproducción de música ni de video. Si quieres obtener más información y soporte del producto, visita este enlace <http://support.madcatz.com>, o descarga la C.T.R.L. APP del App Store.
DA Bemærk: Pauseknappen er kun til spil. Den virker ikke til musik- eller videoafspilning. Besøg dette link <http://support.madcatz.com>, eller download Mad Catz-app'en fra App Store for yderligere produktoplysninger og support.
SV OBS: Pausknappen är endast till för spel, den fungerar inte med musik- eller videouppspelning. Mer produktinformation och support finns på den här länken <http://support.madcatz.com>. Du kan också hämta C.T.R.L. APP från App Store.
PT Nota: O botão de pausa destina-se apenas a jogos, não funcionando para reprodução de música ou video. Para obter mais informações sobre o produto e suporte técnico, visite esta hiperligação <http://support.madcatz.com>, ou transfira o C.T.R.L. APP da App Store.
RU Примечание: Кнопка паузы работает только в играх и не работает при воспроизведении музыки или видео. Чтобы получить дополнительную информацию и поддержку относительно продукта, перейдите по этой ссылке <http://support.madcatz.com>, или скачайте C.T.R.L. APP из App Store.

EN Micro C.T.R.L.® enters sleep mode after 30 minutes of inactivity. One press of the power button wakes Micro C.T.R.L.®.
DE Der Micro C.T.R.L.® geht nach 30 Minuten Inaktivität in den Ruhemodus. Einmaliges Drücken der Power-Taste wird der Micro C.T.R.L.® wieder aktiviert.
FR La manette Micro C.T.R.L.® entre en mode veille après 30 minutes d'inactivité. Il suffit d'appuyer une fois sur le bouton Power pour réactiver la manette Micro C.T.R.L.®.
IT Il sufficit d'appuyer une fois sur le bouton Power pour réactiver la manette Micro C.T.R.L.®.
ES Micro C.T.R.L.® entra en modalidad suspensión de modo de inactividad. Una pulsación del pulsante de encendido activará Micro C.T.R.L.®.
DA Micro C.T.R.L.® går i dvaletilstand efter 30 minutter inaktivitet. Et tryk på strømkappen vækker Micro C.T.R.L.®.
SV Micro C.T.R.L.® går till viloläge efter 30 minuter utan aktivitet. Väck Micro C.T.R.L.® genom att trycka en gång på strömknappen.
PT O Micro C.T.R.L.® entra em modo de hibernação após 30 minutos de inatividade. Pode reactivar o Micro C.T.R.L.® premindo o botão de energia.
RU Микро C.T.R.L.® переходит в спящий режим через 30 минут неактивности. Одно нажатие кнопки питания пробуждает Micro C.T.R.L.®.

9. FIRMWARE UPDATES // FIRMWARE-AKTUALISIERUNG // MISES À JOUR DU FIRMWARE

EN USB NOT for charging! For firmware updates only. The user is unable to use this port. However, it must be made by the manufacturers to use specialized equipment or software for internal system upgrade.
DE USB ist NICHT zum Laden geeignet! Nur für Firmware-Updates
FR Port USB NON destiné à la mise en charge! Réserve aux mises à jour du micrologiciel uniquement
ES El USB NO es para cargar. Sólo para actualizaciones de firmware
DA USB IKKE til opladning! Kun til firmware-opdateringer
SV USB är INTE till för laddning! Endast för uppdatering av inbyggd programvara
PT USB NÃO adequado para recarregar! Utilizar apenas para atualizações de firmware
RU USB НЕ для зарядки! Только обновления встроенного программного обеспечения

PLAYBIG

YOUR SMARTPHONE AS A GAMING AND MEDIA CENTER
JOUÉZ PLUS GRAND VOTRE SMARTPHONE COMME CONSOLE DE LEU ET MEDIA CENTER
APPORTEZ DES MILLIERS D'APPLICATIONS MOBILES À VOTRE TV HD

Full Device and Game Compatibility Lists here: <http://madcatz.com/compatibility/ctrl>

Designed to work wirelessly and seamlessly with a wide range of Smart Devices, the GameSmart ecosystem brings core gaming experiences to the mobile platform evolution, using Bluetooth, with a range of Control Pads, Keyboards, Mice and Headsets for gaming, productivity, and multimedia.

Conçu pour fonctionner simplement et sans-fil avec une large gamme d'appareils intelligents, l'écosystème GameSmart apporte une expérience approfondie du jeu vidéo à l'évolution des plateformes mobiles, via Bluetooth, avec une gamme de Manettes, Claviers, Souris et Casques pour le jeu, la productivité, et le multimédia.

madcatz.com/gamesmart

EN * Sold separately FR * Vendu séparément ES * se vende por separado SV * vendt separat RU * продается отдельно
DE * Separat erhältlich IT * Venduto separatamente DA * Sælges separat PT * vendido à parte

MICRO C.T.R.L.®

MOBILE GAMEPAD • MANETTE NOMADE • GAMEPAD FÜR MOBILGERÄTE

GamesSmart

multiplatform • multi-plaforme • multi-plataforma

iOS 7

* Compatible devices are listed on back of the box
* Liste des appareils compatibles se trouve sur le verso de l'emballage
* Kompatible Geräte siehe Rückseite der Verpackung